

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

## Objet : Bornier de raccordement du circuit de mise à la masse Western Star

**Modèles concernés : certains véhicules Western Star 4700 et 5700 des années modèles 2019 à 2021 construits entre le 24 octobre 2018 et le 6 mai 2020.**

### Renseignements généraux

Au nom de sa filiale en propriété exclusive Western Star Truck Sales Inc., Daimler Trucks North America LLC (DTNA) a déterminé qu'une défectuosité reliée à la sécurité du véhicule moteur existe pour les véhicules mentionnés ci-dessus.

Sur certains véhicules, un fil électrique du faisceau de câblage de mise à la masse pourrait être de dimension suffisante. Par conséquent, il pourrait y avoir de la corrosion dans le faisceau de câblage du circuit de mise à la masse ou un connecteur pourrait fondre. Dans certains cas, si le connecteur est endommagé, le moteur pourrait caler et ne jamais pouvoir redémarrer, ce qui augmenterait le risque de collision.

Le bornier de raccordement du circuit de mise à la masse, logé dans le compartiment moteur près du longeron de cadre de châssis du côté conducteur, sera remplacé. Les réparations seront effectuées par les centres de réparation et d'entretien Daimler Trucks North America autorisés.

**RÉVISION : SRT 996-R094C (QUARTER FENDER/SPLASH SHIELD, L/H, REMOVE/INSTALL, AS REQUIRED FOR HARNESS ACCESS PER WORK INSTRUCTIONS) a été ajoutée au tableau de la main d'œuvre. Faites une demande de remboursement de SRT séparée de celle pour 996-R094A or 996-F94B.**

Cette campagne couvre environ 3 827 véhicules.

### Réparations supplémentaires

Les concessionnaires doivent terminer toutes les campagnes de rappel et d'intervention de service en cours avant la vente ou la livraison d'un véhicule. Les concessionnaires seront responsables de tout dommage progressif résultant de leur négligence dans l'exécution des campagnes avant la vente ou la livraison d'un véhicule.

Les propriétaires pourraient être responsables de tout dommage progressif résultant de leur négligence dans l'exécution des campagnes dans un délai raisonnable après réception de l'avis.

### Instructions pour le travail à effectuer

Consultez les instructions de travail ci-jointes. Avant d'entreprendre la campagne, vérifiez si le véhicule est muni d'un autocollant de parachèvement (formulaire WAR260).

### Pièces de remplacement

Les pièces de remplacement sont maintenant disponibles et peuvent être commandées par numéro(s) de pièces(s), figurant dans la liste ci-dessous, de votre Centre de distribution de pièces impliqué.

Si nos dossiers indiquent que votre établissement concessionnaire a commandé un ou des véhicules ciblés par la campagne numéro FL852, une liste des clients et des numéros d'identification de véhicules seront disponibles sur DTNAConnect. Veuillez consulter cette liste lors de la commande des pièces pour ce rappel.

**tableau 1** - Pièces de remplacement pour la campagne FL852

Numéro de campagne	Description de la pièce	Numéro de pièce	Qté.
FL852A	HARN-GND_PWRTN,ENG,OL,STD	AFL A66 13193 000SO	1 chacune
FL852B	HARN-GND_PWRTN,ENG,OL,STD	AFL A66 13193 002SO	1 chacune

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
**AVIS RÉVISÉ**

Numéro de campagne	Description de la pièce	Numéro de pièce	Qté.
FL852AB	BLANK COMPLETION STICKER	WAR260	1 chacune

**Table 1**

## Pièces retirées

Concessionnaires du Canada et des États-Unis, veuillez suivre les instructions de suivi d'expédition des pièces défectueuses sous garantie pour le traitement de toutes les pièces retirées. Distributeurs à l'exportation, sauf avis contraire, veuillez détruire les pièces retirées.

## Allocation forfaitaire de main-d'œuvre

**RÉVISION** : SRT 996-R094C (QUARTER FENDER/SPLASH SHIELD, L/H, REMOVE/INSTALL, AS REQUIRED FOR HARNESS ACCESS PER WORK INSTRUCTIONS) a été ajoutée au tableau de la main d'œuvre. **Faites une demande de remboursement de SRT séparée de celle pour 996-R094A or 996-F94B.**

**tableau 2** - Allocation forfaitaire de main-d'œuvre

Numéro de campagne	Procédure	Temps alloué (heures)	Code SRT	Action corrective
FL852A	Installation du bornier de raccordement du circuit de mise à la masse	1,4	996-R094A	12 - Campagne/rappel volontaire de réparation
FL852B	Installation du bornier de raccordement du circuit de mise à la masse	1,5	996-R094B	12 - Campagne/rappel volontaire de réparation
FL852AB	Dépose et remise en place des quarts d'aile / protections anti-éclaboussures	0,6	996-R094C	12 - Campagne/rappel volontaire de réparation

**Table 2**

**IMPORTANT** : Une fois le rappel terminé, trouvez l'étiquette de parachèvement de base à l'emplacement approprié sur le véhicule, puis collez l'autocollant rouge de parachèvement fourni dans la trousse de rappel (formulaire WAR260). Si le véhicule n'a pas d'étiquette de parachèvement de base, nettoyez un emplacement approprié sur le véhicule, puis collez-y d'abord l'étiquette de parachèvement de base (formulaire WAR259). Si une trousse de rappel n'est pas requise ou si aucun autocollant de parachèvement ne se trouve pas dans la trousse, inscrivez le numéro de rappel sur un autocollant vierge, puis collez-le sur l'étiquette de parachèvement de base.

## Demandes de remboursement

Vous serez remboursé pour vos pièces, votre main-d'œuvre et la manutention (prix au débarquement pour les distributeurs à l'exportation) en soumettant votre demande de remboursement par l'entremise du système de garanties dans les 30 jours suivant l'exécution complète de cette campagne. Veuillez indiquer les renseignements suivants dans OWL :

- Le type de demande est **Campagne de rappel**.
- Dans le champ Campagne, saisissez le numéro de campagne et le code d'état pertinent (**FL852-A ou FL852-B**).
- Dans le champ Numéro de la principale pièce défectueuse, saisissez **25-FL852-000**.
- Dans le champ Pièces, saisissez le(s) numéro(s) de trousse ou de pièce approprié(s), comme indiqué dans le tableau Pièces de remplacement.
- Dans le champ Main-d'œuvre, saisissez d'abord le SRT approprié parmi ceux qui figurent dans le tableau Temps de réparation. Une allocation de 0,3 heure sera automatiquement ajoutée sous le code SRT 939-6010A pour le temps imparti aux tâches administratives.

Juin 2020

FL852AB

NHTSA n° 20V-281

Transports Canada n° 2020-217

AVIS RÉVISÉ

**RÉVISION** : SRT 996-R094C (QUARTER FENDER/SPLASH SHIELD, L/H, REMOVE/INSTALL, AS REQUIRED FOR HARNESS ACCESS PER WORK INSTRUCTIONS) a été ajoutée au tableau de la main d'œuvre. **Faites une demande de remboursement de SRT séparée de celle pour 996-R094A or 996-F94B.**

- Le code VMRS des composants est **F99-999-005** et le code de cause est **A1 - Campagne**.
- **États-Unis et Canada — Remboursement pour réparations antérieures.** Lorsqu'un client s'informe à propos du remboursement, veuillez procéder comme suit :
  - Acceptez la documentation de la réparation antérieure.
  - Effectuez une vérification sommaire des documents du client pour voir si la réparation est admissible à un remboursement. (Reportez-vous à la section « Copie de la lettre au propriétaire » dans ce bulletin pour obtenir des directives de remboursement.)
  - Soumettez une demande de préapprobation de rappel dans OWL pour un obtenir une décision.
  - Saisissez le montant approuvé pour votre demande de remboursement dans la section Autres frais.
  - Joignez la documentation à la requête de préapprobation.
  - Si la demande est approuvée, soumettez un justificatif de demande de remboursement pour la préapprobation.
  - Remboursez le montant approprié au client.

**IMPORTANT** : Vous devez consulter OWL avant d'effectuer ce rappel afin de vous assurer que le véhicule est effectivement concerné et que la campagne n'est pas déjà terminée. Vérifiez également si un autocollant de parachèvement est présent avant de commencer le travail.

Les concessionnaires du Canada et des États-Unis peuvent contacter le Service des campagnes de garanties sur le site [DTNACconnect.com/WSC](http://DTNACconnect.com/WSC) pour toute question ou demande d'information complémentaire.

Distributeurs à l'exportation, soumettez une demande en ligne ou contactez le directeur du service après-vente de votre concessionnaire international.

Concessionnaires du Canada et des États-Unis : Pour retourner les stocks de trousse en surplus associés à cette campagne, les concessionnaires américains doivent soumettre une autorisation de retour de pièce (PAR) au PDC de Memphis. Les concessionnaires canadiens doivent soumettre une autorisation de retour de pièce (PAR) à leur centre de distribution de pièces (PDC). Toutes les trousse doivent être en état adéquat pour la revente. Les demandes PAR doivent inclure le numéro de la facture d'achat originale. Distributeurs à l'exportation : Les stocks en trop ne peuvent pas être retournés.

La lettre avisant les propriétaires de véhicules canadiens et américains est jointe, à titre de référence.

Veuillez prendre note que la National Traffic and Motor Vehicle Safety Act, comme modifiée (Titre 49, Code des États-Unis, chapitre 301), exige que le ou les véhicules du propriétaire soient réparés dans un délai raisonnable après que les pièces sont mises à votre disposition. Le règlement stipule que le fait de ne pas réparer un véhicule dans les 60 jours suivant l'offre de réparation constitue une preuve prima facies de délai non raisonnable. Toutefois, des circonstances particulières peuvent raccourcir la période de 60 jours. Le fait de négliger de réparer un véhicule dans un délai raisonnable peut entraîner l'obligation de (a) remplacer sans frais le véhicule par un autre véhicule identique ou raisonnablement équivalent, ou (b) rembourser la totalité du prix d'achat, moins une allocation de dépréciation raisonnable. Le règlement interdit également aux concessionnaires de revendre un véhicule sans y avoir effectué toutes les réparations de rappel en instance. Tout loueur est également tenu d'envoyer une copie de l'avis de rappel à ses locataires dans les dix (10) jours. Tout fabricant secondaire doit faire suivre cet avis à ses distributeurs et points de vente au détail dans les cinq jours ouvrables.

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

## Copie de l'avis aux propriétaires

### Objet : Bornier de raccordement du circuit de mise à la masse Western Star

**Avis destiné à nos clients américains :** Le présent avis vous a été envoyé conformément aux exigences de la National Traffic and Motor Vehicle Safety Act. **Avis destiné à nos clients canadiens :** Le présent avis vous est envoyé conformément aux exigences de la Loi sur la sécurité automobile. La présente a pour but de vous informer que votre véhicule est susceptible d'avoir un défaut qui pourrait porter atteinte à la sécurité humaine.

Au nom de sa filiale en propriété exclusive Western Star Trucks Sales Inc., Daimler Trucks North America LLC (DTNA), a déterminé qu'une défectuosité liée à la sécurité des véhicules à moteur existe sur certains véhicules Western Star 4700 et 5700 des années modèles 2019 à 2021 construits entre le 24 octobre 2018 et le 6 mai 2020.

Sur certains véhicules, un fil électrique du faisceau de câblage de mise à la masse pourrait être de dimension suffisante. Par conséquent, il pourrait y avoir de la corrosion dans le faisceau de câblage du circuit de mise à la masse ou un connecteur pourrait fondre. Dans certains cas, si le connecteur est endommagé, le moteur pourrait caler et ne jamais pouvoir redémarrer, ce qui augmenterait le risque de collision.

Le bornier de raccordement du circuit de mise à la masse, logé dans le compartiment moteur près du longeron de cadre de châssis du côté conducteur, sera remplacé. Les réparations seront effectuées par les centres de réparation et d'entretien Daimler Trucks North America autorisés.

Veillez contacter un concessionnaire autorisé de Daimler Trucks North America afin de prendre les dispositions nécessaires pour effectuer le rappel et pour vous assurer que les pièces sont disponibles chez votre concessionnaire. Pour trouver un concessionnaire autorisé, effectuez une recherche en ligne sur le site Web [www.Daimler-TrucksNorthAmerica.com](http://www.Daimler-TrucksNorthAmerica.com). À l'onglet « Menu », sélectionnez « Contact », faites défiler les options vers le bas jusqu'à « Find a Dealer » (Rechercher un concessionnaire), puis sélectionnez la marque appropriée. Le rappel volontaire prend environ une heure et demie et sera effectué sans aucuns frais pour vous. Vous pouvez confirmer que votre véhicule est concerné par cet avis de rappel grâce à l'adresse URL suivante: <https://dtna-dlinfo.prd.freightliner.com:48518/VinLookup/vin-module/getVinLookupPage>

Vous pourriez être responsable de tout dommage progressif résultant de votre négligence dans l'exécution du rappel dans un délai raisonnable après réception de l'avis.

Si vous n'êtes pas le propriétaire du ou des véhicules dont les numéros d'identification apparaissent sur l'avis de rappel, veuillez retourner l'avis au Service des campagnes de garanties avec tous les renseignements dont vous disposez qui pourraient nous aider à identifier le propriétaire actuel. Le loueur est également tenu par la loi fédérale de faire parvenir cet avis au locataire dans les 10 jours. Si vous êtes un fabricant secondaire, la loi fédérale exige que vous fassiez suivre cet avis à vos distributeurs et détaillants dans les cinq jours ouvrables. Si vous avez payé les réparations liées au problème traité dans ce rappel avant de recevoir cet avis, vous pourriez être admissible à un remboursement. Veuillez consulter le verso de cet avis pour obtenir des détails.

Si vous avez des questions sur cet avis de rappel, veuillez communiquer avec le Service des campagnes de garantie au 1-800-547-0712 de 7 h à 16 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi ou par courriel à [DTNA.Warranty.Campaigns@Daimler.com](mailto:DTNA.Warranty.Campaigns@Daimler.com). **Avis destiné à nos clients américains :** S'il est impossible de faire corriger la défectuosité gratuitement et dans un délai raisonnable, vous pourriez porter plainte à l'administrateur, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Avenue, SE, Washington, DC 20590 ou encore appeler la ligne d'assistance Vehicle Safety au 1-888-327-4236 (TTY : 800-424-9153) ou visiter le site Web <http://www.safercar.gov>. **Avis destiné à nos clients canadiens :** Si vous désirez déposer une plainte au sujet de ce rappel, vous pouvez communiquer avec Transports Canada - Sécurité routière, au 80 rue Noël, Gatineau, Québec J8Z 0A1, ou composer le 1-800-333-0510.

Nous sommes désolés pour tout inconfort pouvant résulter de cette activité, mais nous sommes certains que vous comprenez notre intérêt dans la sécurité des véhicules motorisés.

SERVICE DES CAMPAGNES DE GARANTIE

**Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ**

Pièce jointe

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

## **Remboursement au client pour des réparations effectuées avant le rappel**

Si vous avez déjà **payé** les réparations liées au problème traité dans ce rappel, vous pourriez être admissible à un remboursement.

Les demandes de remboursement peuvent inclure les pièces et la main-d'œuvre. Le remboursement peut être limité au montant que la réparation aurait coûté si elle avait été effectuée par un concessionnaire autorisé Daimler Trucks North America LLC. Les documents suivants doivent être présentés à votre concessionnaire pour faire une demande de remboursement.

Veillez fournir les documents originaux ou des copies lisibles de tous les reçus, factures et bons de réparation, qui doivent indiquer :

- Le nom et l'adresse de la personne qui a payé les réparations
- Le numéro d'identification du véhicule (NIV) qui a été réparé
- La nature du problème, la réparation effectuée et la date de l'intervention
- Le nom de la personne qui a réparé le véhicule
- Le coût total réclamé pour les réparations
- Une preuve de paiement de la réparation (comme le recto et le verso d'un chèque oblitéré ou un reçu de carte de crédit)

Le remboursement sera effectué par chèque de votre concessionnaire Daimler Trucks North America LLC.

Veillez discuter de cette question avec votre concessionnaire autorisé Daimler Trucks North America LLC.

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

## Instructions pour le travail à effectuer

**Objet : Bornier de raccordement du circuit de mise à la masse Western Star**

**Modèles concernés : certains véhicules Western Star 4700 et 5700 des années modèles 2019 à 2021 construits entre le 24 octobre 2018 et le 6 mai 2020.**

## Installation du bornier de raccordement du circuit de mise à la masse

### FL852A et FL852B

1. Vérifiez l'étiquette de base (Formulaire WAR259) pour voir si elle comporte un autocollant de parachèvement pour FL852 (Formulaire WAR260), ce qui indiquerait que le travail a été effectué. L'étiquette de base est généralement placée sur la portière du côté passager, à environ 30cm (12 po) en dessous du loquet de portière. Si un autocollant de parachèvement est présent, aucun travail n'est requis. Si aucun autocollant de parachèvement n'est présent, passez à l'étape suivante.
2. Garez le véhicule sur une surface uniforme, serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur. Calez les roues.
3. Retirez le connecteur du tablier. Reportez-vous à la [figure 1](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

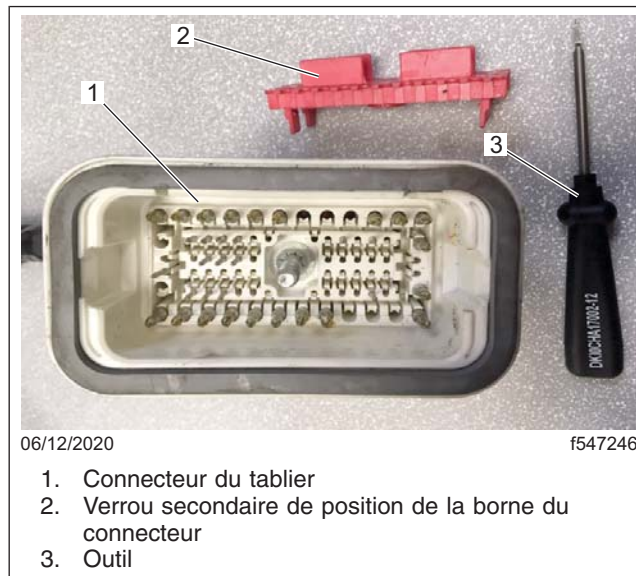


**Fig. 1, Connecteur du tablier**

4. Retirez le cache arrière du connecteur. À l'aide de l'outil DKIOCHA17002-12, retirez le verrou secondaire de position de la borne du connecteur. Reportez-vous à la **figure 2**.



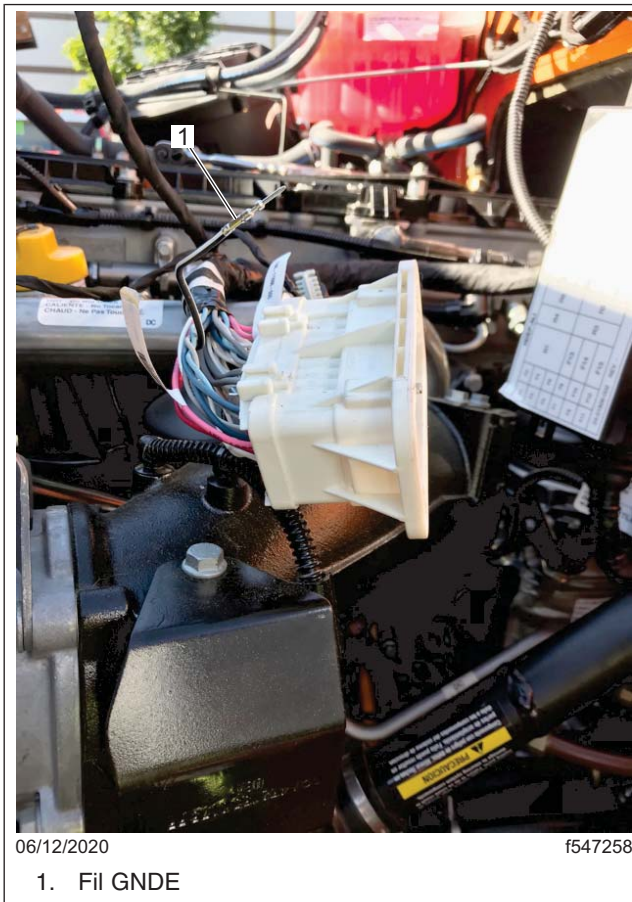
Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 2, Retrait du connecteur**

5. À l'aide de l'outil d'extraction de borne DKIOCHA17002-2, ouvrez le faisceau de câblage sur environ 15 cm (6 pouces), afin de localiser et d'extraire le fil « GNDE » de la broche 16, puis laissez le fil détaché pour l'instant. Reportez-vous à la [figure 3](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 3, Fil GNDE**

6. Débranchez le connecteur banane de mise à la masse de la paroi avant GND\_PWR TN\_ENG\_O\_FW\_GNDE\_1A, situé sur la paroi avant, près du connecteur du tablier.
7. Coupez le fil du connecteur près du connecteur, sur le côté provenant du faisceau de câblage du moteur A66-13193-000. Reportez-vous à la **figure 4**.

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

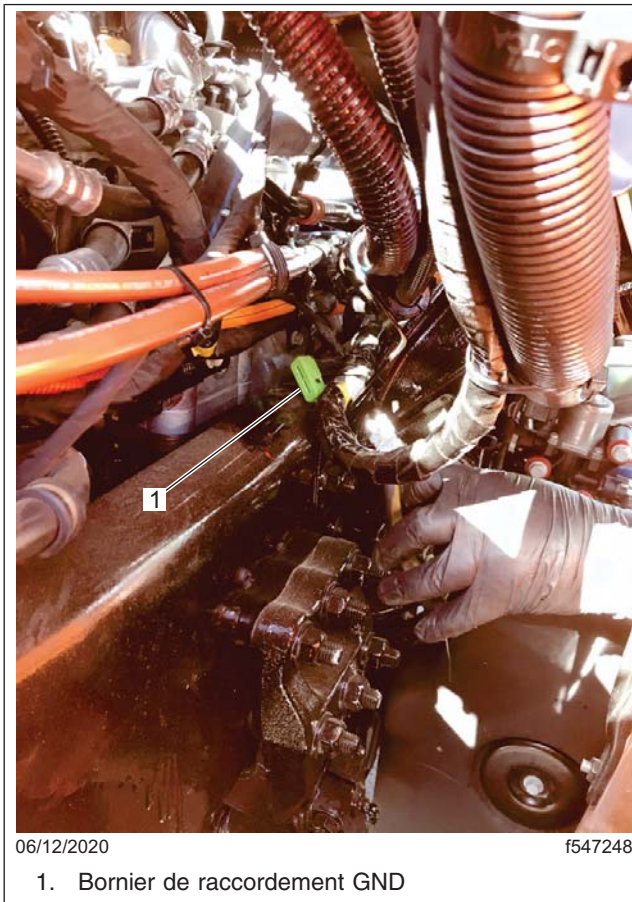


**Fig. 4, Connecteur banane de mise à la masse de la paroi avant**

REMARQUE : Le connecteur acheminé vers le Mega Ground Junction Block (MGJB) doit rester intact.

8. Appliquez de la gaine thermorétractable sur le fil coupé, puis fixez ce dernier au faisceau de câblage.
9. Retirez les quarts d'aile / protections anti-éclaboussures montés sur la cabine, selon les besoins, afin d'accéder au faisceau de câblage et au bornier de raccordement. Reportez-vous à la **Section 88.01, sujet 100** du *Manuel d'atelier Western Star* pour obtenir des instructions. Localisez le bornier de raccordement de mise à la masse GND\_PWRTRN\_ENG\_O\_SP\_GNDE\_1A, situé le long du faisceau de câblage (A66-13193-000), près du longeron du cadre de châssis gauche supérieur. Reportez-vous à la [figure 5](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 5, Bornier de raccordement GND**

REMARQUE : Certains véhicules peuvent avoir plusieurs borniers de raccordement. Il convient donc de s'assurer de vérifier que le bornier de raccordement est correct.

10. Pour vérifier que le bornier de raccordement est correct, identifiez le bornier GND\_PWRTRN\_ENG\_O\_SP\_GNDE\_1A, puis effectuez un test de continuité en utilisant un voltmètre numérique entre la broche 16 du fil ENG\_H\_DASH\_BHA\_4A (précédemment extraite du connecteur de la paroi avant) et les cosses du bornier de raccordement.

IMPORTANT : Pour ce test, le cache du bornier de raccordement doit être retiré et toutes les bornes doivent être testées individuellement. Reportez-vous à la [figure 6](#).

11. À l'aide de l'outil DKIOCHA17002-1, retirez le cache du bornier de raccordement (vert) du boîtier noir des cosses de câble, puis retirez le verrou secondaire de position de la borne du connecteur. Reportez-vous à la [figure 7](#).

Jun 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

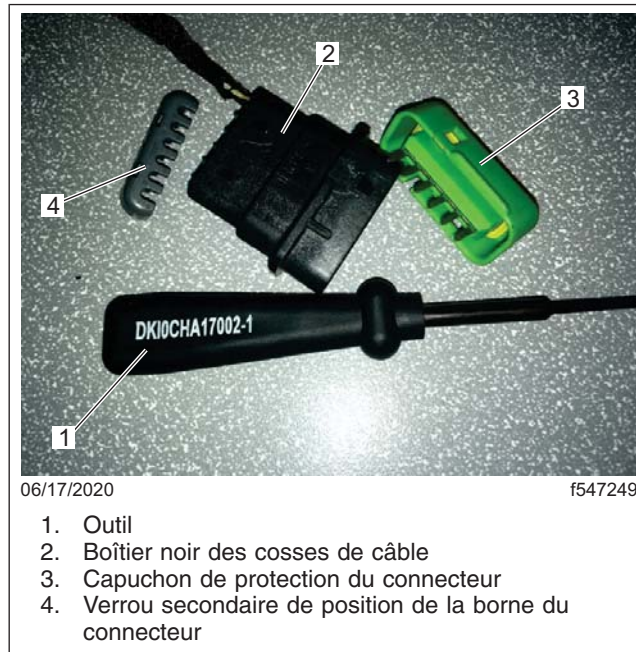


06/12/2020

f547259

**Fig. 6, Bornier de raccordement avec cache retiré**

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 7, Retrait du bornier de raccordement**

12. Localisez le fil dans la cavité A et le fil ayant présenté une continuité avec le fil précédemment extrait de la broche 16 du connecteur de tablier ENG\_H\_DASH\_BHA\_4A.
13. Coupez de manière franche les deux fils près des bornes. Appliquez de la gaine thermorétractable sur les fils coupés, puis fixez ces derniers au faisceau de câblage.
14. Le fil GNDE, extrait précédemment de la broche 16 du connecteur de tablier ENG\_H\_DASH\_BHA\_4A, peut maintenant être coupé de manière franche près de la borne. Appliquez de la gaine thermorétractable sur le fil coupé, puis fixez ce dernier au faisceau de câblage. Reportez-vous à la [figure 8](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

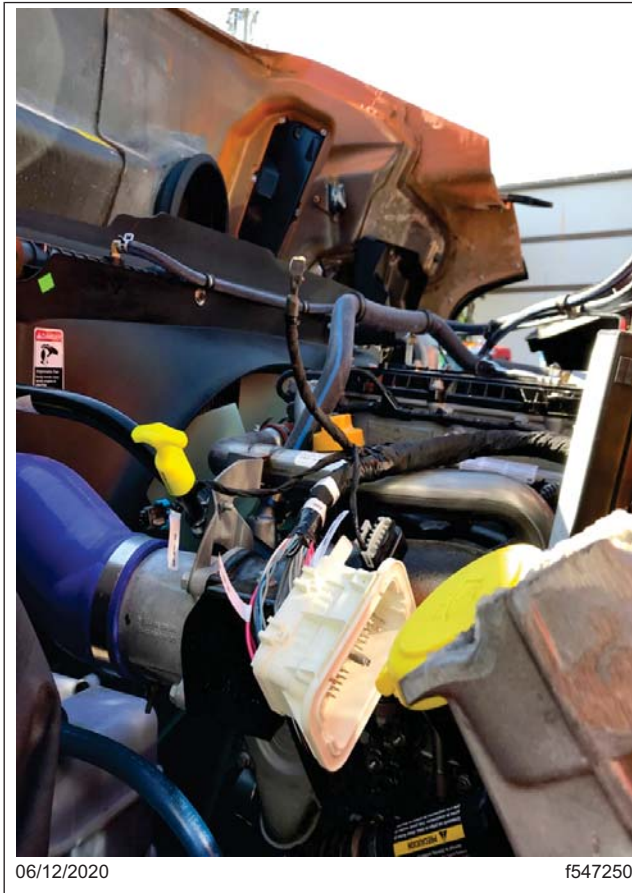


Fig. 8, Fil GNDE

15. Retirez le connecteur à 21 broches ENG\_H\_ECU\_MCM\_1A du module de commande du moteur (MCM) en relâchant le levier de verrouillage. Retirez le connecteur à 21 broches du module MCM. Reportez-vous à la [figure 9](#), [figure 10](#) et la [figure 11](#).

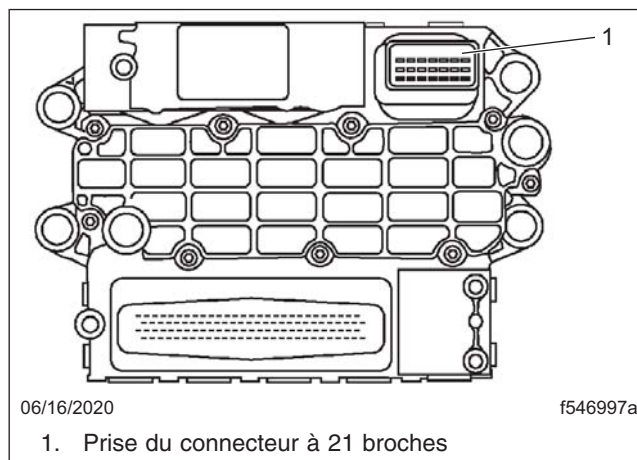


Fig. 9, Module de commande du moteur (MCM)

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ

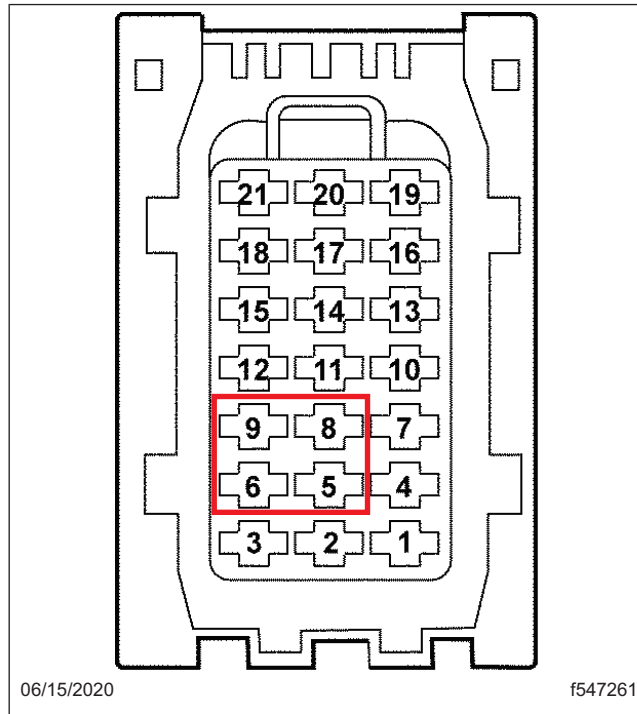


Fig. 10, Connecteur à 21 broches du module MCM



Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 11, Emplacement du connecteur du module MCM**

16. Retirez les serre-câbles en nylon et les rouleaux de faisceaux de câblage pour accéder au câblage des bornes, puis retirez le cache du raccord arrière du connecteur.
17. Déverrouillez le verrou secondaire de position de la borne du connecteur à l'aide de l'outil DKIOCHA17002-1 en éloignant le verrou jaune des bornes, jusqu'à ce qu'un petit clic se fasse entendre ou sentir. Reportez-vous à la [figure 12](#) et la [figure 13](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



Fig. 12, Connecteur du module MCM

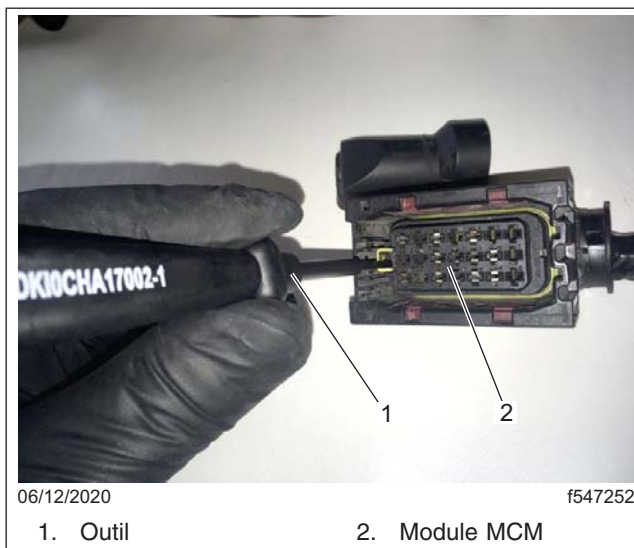


Fig. 13, Déverrouillage du verrou secondaire de position de la borne du connecteur du module MCM

18. À l'aide de l'outil DKOCHA17002-8, extrayez les quatre fils GNDE des cavités de connecteur 5, 6, 8 et 9. Reportez-vous à la [figure 10](#) et la [figure 14](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 14, Extraction des fils GNDE**

19. Coupez de manière franche les quatre fils GNDE à proximité des bornes. Appliquez de la gaine thermorétractable sur les fils coupés, puis fixez ces derniers au faisceau de câblage. Reportez-vous à la [figure 15](#) et la [figure 16](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



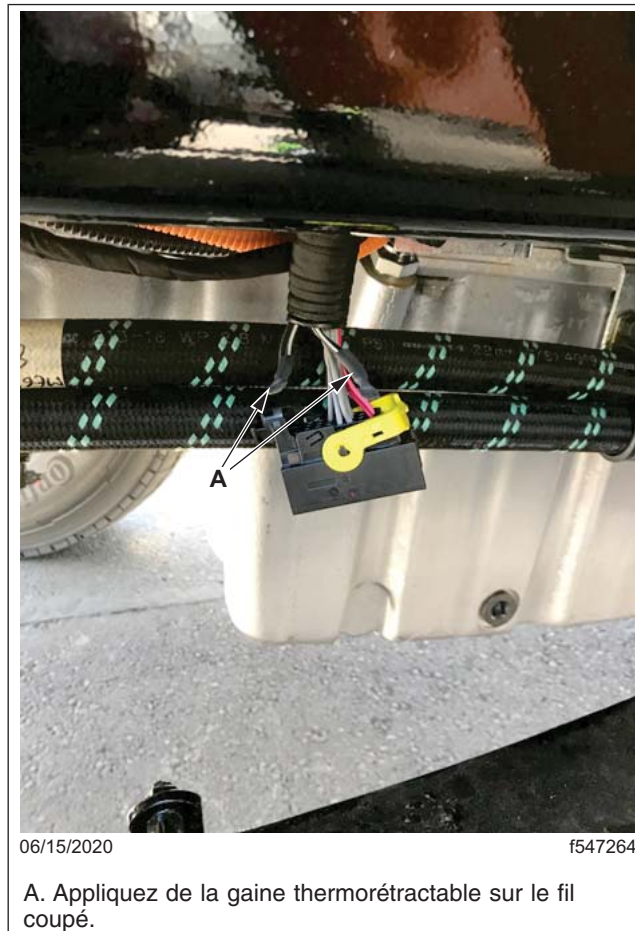
06/15/2020

f547262

A. Fil coupé de manière franche

**Fig. 15, Fil coupé de manière franche**

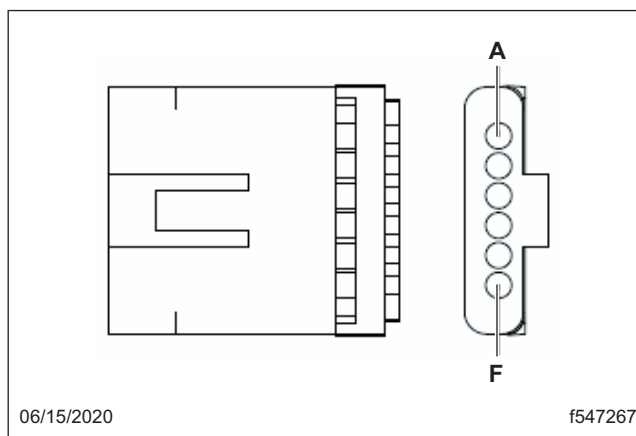
Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 16, Gaine thermorétractable appliquée**

20. Installez le nouveau faisceau de câblage de substitution, numéro de pièce A66-13193-000SO pour le rappel **FL852A** ou A66-13193-002SO pour le rappel **FL852B**. Acheminez le nouveau faisceau de câblage de substitution le long des faisceaux de câblage existants de la paroi avant de la caisse et du moteur :
- 20.1 Installez le fil GNDE dans la broche 16 du connecteur du tablier, puis remettez en place le raccord arrière et le verrou secondaire de position de la borne du connecteur. Acheminez le connecteur du tablier vers la paroi avant de la caisse, raccordez-le au connecteur correspondant. Serrez l'attache à une tension de 4 à 4,8 N-m. Rebranchez tous les connecteurs retirés précédemment pour l'acheminement et l'accès au faisceau de câblage.
- 20.2 Rebranchez le connecteur banane de mise à la masse du faisceau de câblage de substitution GND\_PWRTRN\_ENG\_O\_FW\_GNDE\_1A.
- 20.3 Extrayez les deux fils GNDE du bornier de raccordement dans le nouveau faisceau de câblage de substitution, puis acheminez le faisceau de câblage jusqu'au bornier de raccordement GND\_PWRTRN\_ENG\_O\_SP\_GNDE\_1A du véhicule. Insérez les deux fils GNDE dans le bornier de raccordement, l'un dans la cavité A et l'autre dans une cavité libre quelconque. Remettez en place le verrou du bornier de raccordement et le cache. Reportez-vous à la [figure 7](#) et la [figure 17](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 17, Connecteur du bornier de raccordement**

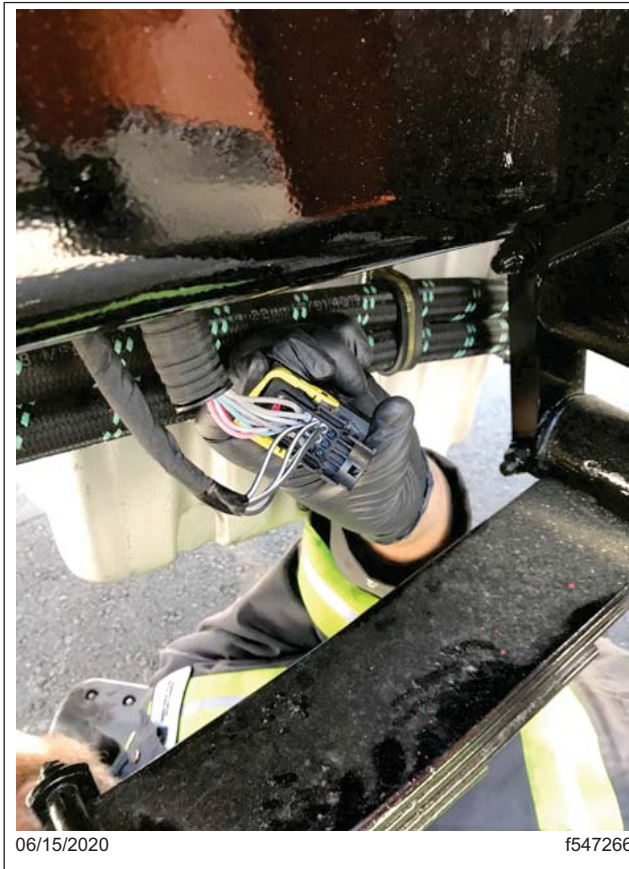
- 20.4 Acheminez le nouveau faisceau de câblage de substitution jusqu'au connecteur à 21 broches du module MCM, insérez les quatre fils GNDE dans les cavités 5, 6, 8 et 9 du connecteur à 21 broches du module MCM. Installez le raccord arrière du MCM à 21 broches du module MCM. Déplacez le verrou secondaire de position de la borne du connecteur jaune en position de verrouillage en le déplaçant vers les bornes. Fixez, enveloppez et scellez le connecteur à 21 broches du faisceau de câblage avec du ruban isolant. Installez le connecteur à 21 broches dans le module MCM, puis fixez-le avec le levier de verrouillage. Reportez-vous à la [figure 18](#) et la [figure 19](#).

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 18, Connecteur à 21 broches du module MCM avec des bornes neuves**

Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 19, Connecteur à 21 broches du module MCM avec des bornes neuves installé en place**

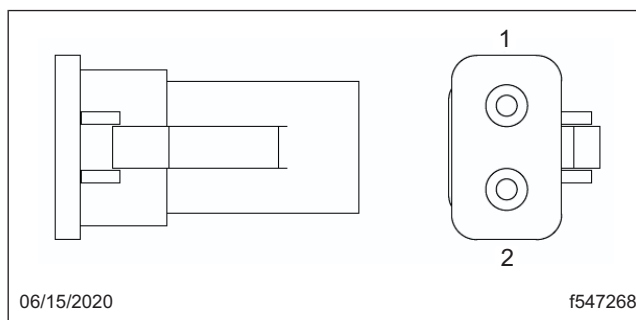
- 20.5 Enveloppez tout le câblage exposé avec des rouleaux de faisceaux de câblage appropriés et du ruban isolant. Acheminez et fixez le nouveau faisceau de câblage de substitution le long du faisceau de câblage existant à l'aide de serre-câbles en nylon et de ruban isolant. Vérifiez que tous les connecteurs et les connecteurs du faisceau de câblage de substitution sont bien fixés.

#### Étapes 21 et 22 pour le rappel FL852B uniquement

21. Pour les véhicules nécessitant un faisceau de câblage A66-13193-002SO uniquement, localisez et retirez le connecteur à 2 broches de l'ECA TRANS\_CTRL\_ENG\_O\_ECU\_ECA\_1B sur le faisceau de câblage de la paroi avant de la caisse, près du connecteur du tablier ENG\_H\_DASH\_BHA\_4A. Retirez le verrou des bornes et extrayez le fil GNDE de la cavité 1 sur le côté de la paroi avant de la caisse du connecteur à l'aide de l'outil DKIOCHA17002-2. Coupez de manière franche le fil GNDE à proximité des bornes. Appliquez de la gaine thermorétractable sur le fil coupé, puis fixez ce dernier au faisceau de câblage. Reportez-vous à la [figure 20](#).



Juin 2020  
FL852AB  
NHTSA n° 20V-281  
Transports Canada n° 2020-217  
AVIS RÉVISÉ



**Fig. 20, Connecteur à 2 broches du module ECA**

22. Pour les faisceaux de câblage A66-13193-002SO uniquement, insérez le fil GNDE dans la cavité 1 du connecteur à 2 broches TRANS\_CTRL\_ENG\_O\_ECU\_ECA\_1B, puis branchez-le dans le connecteur d'origine.  
FL852A et FL852B
23. Raccordez le câble de la batterie, démarrez et faites fonctionner le véhicule pendant une minute pour vérifier la réparation. Fermer le capot et enlever les cales.
24. Nettoyez un emplacement sur l'étiquette de base (formulaire WAR259). Écrivez le numéro de rappel, FL852, sur un autocollant de parachèvement rouge et vide (Formulaire WAR260), puis collez-le sur l'étiquette de base pour indiquer que le rappel a été effectué.

